

**Italy-Chieri: Refuse transport services**

**OJ S 118/2022 21/06/2022**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: CONSORZIO CHIERESE PER I SERVIZI

Postal address: STRADA FONTANETO 119

Town: CHIERI

NUTS code: ITC11 Torino

Postal code: 10023

Country: Italy

Contact person: BOSSO Dario

E-mail: [ccs@postecert.it](mailto:ccs@postecert.it)

Telephone: +39 0119414343

Fax: +39 0119473130

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.ccs.to.it>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://piattaforma.asmel.eu>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://piattaforma.asmel.eu>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Servizio completo raccolta e trasporto percolato C.E.R. 19 07 03 dalle discariche di Cambiano (TO) e Riva presso Chieri (TO), compreso costo conferimento-trattamento in depuratori. CIG 92781034CE

**II.1.2. Main CPV code**

90512000 Refuse transport services

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Servizio completo integrato di raccolta e trasporto del percolato C.E.R. 19 07 03 prodotto dalle discariche consortili esaurite di Cambiano (TO) e di Riva presso Chieri (TO), comprensivo del costo di conferimento per trattamento – smaltimento in impianti di depurazione acque reflue autorizzati ed abilitati. Valore totale stimato: Importo unitario a base di gara: 32,00 (trentadue /00) Euro/tonnellata, al netto di ecotasse e/o eco-contributi regionali e/o provinciali unitari e dell'Iva; oneri sicurezza unitari inerenti valutazione rischi interferenziali stimati pari a zero/00 Euro/ton. Sulla base della produzione percolato da raccogliere stimata totale di 11.500 tonnellate per il periodo di appalto di 36 mesi, l'importo presunto complessivo a base d'asta presunta soggetta a ribasso è pari a 368.000,00 Euro al netto di ecotasse e/o eco - contributi regionali e/o provinciali totali e dell'Iva, oneri sicurezza totali inerenti valutazione rischi interferenziali stimati pari a zero/00 Euro.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 368 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITC11 Torino

Main site or place of performance: Provincia di Torino

### **II.2.4. Description of the procurement**

Servizio completo integrato di raccolta e trasporto del percolato C.E.R. 19 07 03 prodotto dalle discariche consortili esaurite di Cambiano (TO) e di Riva presso Chieri (TO), comprensivo del costo di conferimento per trattamento – smaltimento in impianti di depurazione acque reflue autorizzati ed abilitati. Valore totale stimato: Importo unitario a base di gara: 32,00 (trentadue /00) Euro/tonnellata, al netto di ecotasse e/o eco-contributi regionali e/o provinciali unitari e dell'Iva; oneri sicurezza unitari inerenti valutazione rischi interferenziali stimati pari a zero/00 Euro/ton. Sulla base della produzione percolato da raccogliere stimata totale di 11.500 tonnellate per il periodo di appalto di 36 mesi, l'importo presunto complessivo a base d'asta presunta soggetta a ribasso è pari a 368.000,00 Euro al netto di ecotasse e/o eco - contributi regionali e/o provinciali totali e dell'Iva, oneri sicurezza totali inerenti valutazione rischi interferenziali stimati pari a zero/00 Euro. iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali, ai sensi dell'art. 212 D.Lgs. 152/2006 e Decreto Ministeriale 03.06.2014 n. 120 e successive Delibere del Comitato Nazionale, alla Categoria 4 classe e) o superiore, oppure, in alternativa, alla Categoria 5 classe e) o superiore con dimostrazione possesso di automezzi abilitati al trasporto dei rifiuti con C.E.R. 19 07 03 intestata all'offerente. In caso di "soggetto gruppo": vanno posseduti e documentati nel suo complesso (100%) e adeguati alla quota parte di servizio che ciascun componente intende eseguire. L'operatore economico concorrente deve essere informato e consapevole di accettare senza condizioni che nel caso di destinazione di parte o in toto del percolato in impianti di depurazione che prevedono, per loro regola, che il pagamento del costo del loro servizio di ritiro e trattamento del rifiuto sia effettuato direttamente dal produttore previa fattura inviata al medesimo, ossia per la gara in oggetto, dal Consorzio e non dal trasportatore, per qualsiasi quantità di percolato trasportato in tali impianti, il Consorzio riconoscerà all'Appaltatore del servizio in oggetto l'importo unitario Euro

/ton. derivante dalla differenza tra l'importo unitario offerto aggiudicato (al netto di ecotasse e/o eco-contributi regionali e/o provinciali unitari e dell'Iva, oneri sicurezza unitari totali valutazione rischi interferenziali stimati pari a zero/00 Euro) e l'importo unitario (al netto Iva) da corrispondere all'impianto di depurazione. Periodo servizio presunto 01.09.2022 - 31.08.2025.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 368 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 36

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Il termine ultimo per l'inoltro delle richieste di chiarimenti è fissato per il giorno lunedì 18 luglio 2022 ora italiana 12:00:00 - vedasi Punto 3.2 Disciplinare di gara Capitolato Speciale di Appalto e Punto 27 del medesimo. CIG 92781034CE

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Disciplinare di gara - Capitolato Speciale di Appalto parte integrante del bando di gara

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali, ai sensi dell'art. 212 D.Lgs. 152/2006, del Decreto Ministeriale 03.06.2014 n. 120 e delle successive Delibere del Comitato Nazionale, alla Categoria 4 - classe e) o superiore, oppure in alternativa, Categoria 5 - classe e) o superiore, con automezzi abilitati al trasporto dei rifiuti con codice C.E.R. 19 07 03 (percolato di discarica non pericoloso).

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

Disciplinare di gara - Capitolato Speciale di Appalto parte integrante del bando di gara e Allegato A4 Bozza di contratto.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/07/2022 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/07/2022 Local time: 09:00

Place:

Sede Amministrazione giudicatrice

Information about authorised persons and opening procedure: Si precisa che in ogni caso sia per ragioni correlate alla pandemia da Covid-19 sia per ragioni di massima trasparenza, la pubblicità delle operazioni della gara telematica verrà garantita agli offerenti tramite accesso da remoto per consentire il video-collegamento alle operazioni del Seggio di gara. Vedasi Punto 23 del Disciplinare di gara - Capitolato Speciale di Appalto.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Il Consorzio Chierese per i Servizi utilizza il sistema informatico della Piattaforma TuttoGare messo a disposizione da ASMEL (Associazione per la Sussidiarietà e la Modernizzazione degli Enti Locali), tramite link di accesso dal suo portale: <https://piattaforma.asmel.eu>. Gara con ID: 4563 La registrazione dell'Operatore economico è effettuabile al portale di ASMEL al seguente link [https://piattaforma.asmel.eu/operatori\\_economici/registrazione.php](https://piattaforma.asmel.eu/operatori_economici/registrazione.php). Per ulteriori indicazioni e approfondimenti riguardanti il funzionamento, le condizioni di accesso ed utilizzo del sistema, le modalità di registrazione alla Piattaforma TuttoGare, la dotazione informatica necessaria, le modalità di sottoscrizione, predisposizione e presentazione dei documenti di offerta, nonché le modalità informatiche di comunicazione con questo Consorzio, nonché il quadro normativo di riferimento, si rimanda alle NORME TECNICHE DI FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI E-PROCUREMENT "TuttoGare", accessibili tramite il link dal portale

[https://piattaforma.asmel.eu/norme\\_tecniche.php](https://piattaforma.asmel.eu/norme_tecniche.php) che apre la pagina con il titolo NORME TECNICHE DI FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI E-PROCUREMENT – BY ASMEL ASSOCIAZIONE, ove è anche possibile ottenere la “versione scaricabile (PDF)” che, alla data di pubblicazione della presente gara di appalto, è il file denominato “norme-tecniche-it-v5” o la versione successiva eventualmente aggiornata del medesimo. Detto documento dovrà essere attentamente visionato e seguito passo per passo dal concorrente prima di presentare l’offerta. Sulla Piattaforma TuttoGare tramite il link di accesso dal portale: <https://piattaforma.asmel.eu> verranno quindi gestite le fasi di pubblicazione della procedura di gara, di presentazione e di aggiudicazione dell’offerta, le comunicazioni e gli scambi di informazioni. Per ulteriori richieste di assistenza agli Operatori Economici sull’utilizzo di TuttoGare si prega di contattare il Contact Center tel. 02-40031280 attivo dal Lunedì al Venerdì dalle 09:00 alle 17:30 oppure scrivendo all’indirizzo e-mail [assistenza@tuttogare.it](mailto:assistenza@tuttogare.it)

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: T.A.R. Piemonte  
Town: TORINO  
Country: Italy

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
ricorso giurisdizionale: TAR Piemonte - Torino: entro 30 giorni ai sensi dell’art. 120, comma 5 D.Lgs. 104/2010.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/06/2022